



Chiasso, 10 giugno 2026
Ris. mun. 712 / 9 giugno 2026

Municipio
Piazza Col C. Bernasconi 1
6830 Chiasso

Tel. +41 (58) 122 48 20
municipio@chiasso.ch

Signor
Francesco Romano
6830 C h i a s s o

RISPOSTA DEL MUNICIPIO DI CHIASSO ALL'INTERROGAZIONE DEL CONSIGLIERE COMUNALE FRANCESCO ROMANO SULLA VERIFICA CHE I PROGRAMMI DI PUBBLICA UTILITÀ NON PRODUCANO EFFETTI DI DUMPING OCCUPAZIONALE

Signor Consigliere comunale,

Il "dumping occupazionale" è definito quale pratica sleale, in cui i datori di lavoro aggirano i contratti collettivi o le leggi vigenti, offrendo salari inferiori ai minimi o condizioni di lavoro precarie per tagliare i costi.

Il Municipio prende atto della questione sollevata sul dumping occupazionale e tiene a precisare che la propria attività si svolge nel rispetto delle normative vigenti.

I programmi di pubblica utilità, che per altro non sono un'invenzione del Comune di Chiasso, offrono un'indennità che non è un salario, bensì un piccolo compenso per una prestazione ricevuta da coloro che si offrono volontari, in un contesto che non si pone in concorrenza con il mercato del lavoro.

Infatti, i programmi di pubblica utilità rivolti ai richiedenti l'asilo (denominati anche lavori socialmente utili) sono attività occupazionali per strutturare la giornata dei richiedenti e favorire l'integrazione con la popolazione locale.

Per quanto attiene all'impiego presso il Comune di Chiasso trattasi di attività a supporto di compiti svolti dal personale in carica presso i vari servizi.

Il carattere degli impieghi è quindi a supporto e mai sostitutivo: ad esempio attività straordinarie quali le operazioni di montaggio e smontaggio del pallone pressostatico alla piscina comunale, in cui è richiesto il supporto di diverse persone per stendere o ritirare i teli che compongono la struttura.

Medesimo discorso vale per le operazioni a supporto del montaggio e smontaggio di capannoni e infrastrutture per eventi.

I richiedenti sono altresì impiegati in attività, non essenziali, nel senso che non sono svolte a carattere sistematico da parte dei servizi comunali, ma che accrescono la qualità del nostro ambiente e del nostro vivere quotidiano, quali ad esempio la pulizia di sentieri e di ambienti naturali in genere.

Considerate le peculiarità della collaborazione con la SEM non si intravedono elementi, che possano produrre effetti di dumping occupazionale o di concorrenza con ditte private.

L'intendimento del Municipio tramite i PPU è quello di migliorare lo stato manutentivo di alcuni ambiti di pertinenza comunale (sentieri), o di supportare i servizi per compiti a carattere straordinario quali quelli indicati poc'anzi, senza alcun intento volto a sostituire rispettivamente diminuire l'impiego di personale incaricato.

D'altro canto, già l'art. 6a cap. 1 dell'Ordinanza del DFGP del 24 novembre 2007 sulla gestione degli alloggi della Confederazione nel settore dell'asilo (Ordinanza DFGP; RS 142.311.23), stabilisce come i programmi d'occupazione non debbono entrare in concorrenza con il settore privato.

Tale articolo è ripreso nella convenzione sottoscritta tra la Confederazione Svizzera e il Comune di Chiasso, mediante la quale sono regolati gli impieghi lavorativi di richiedenti l'asilo alloggiati al Centro di registrazione e di procedura (CRP), nel quadro dei programmi d'occupazione di pubblica utilità (OPU).

Voglia gradire, signor Consigliere comunale, i nostri distinti saluti.

PER IL MUNICIPIO,

il Sindaco:

Bruno Arrigoni



il Segretario:

Umberto Balzaretti